



Canadian Food  
Inspection Agency

Agence canadienne  
d'inspection des aliments

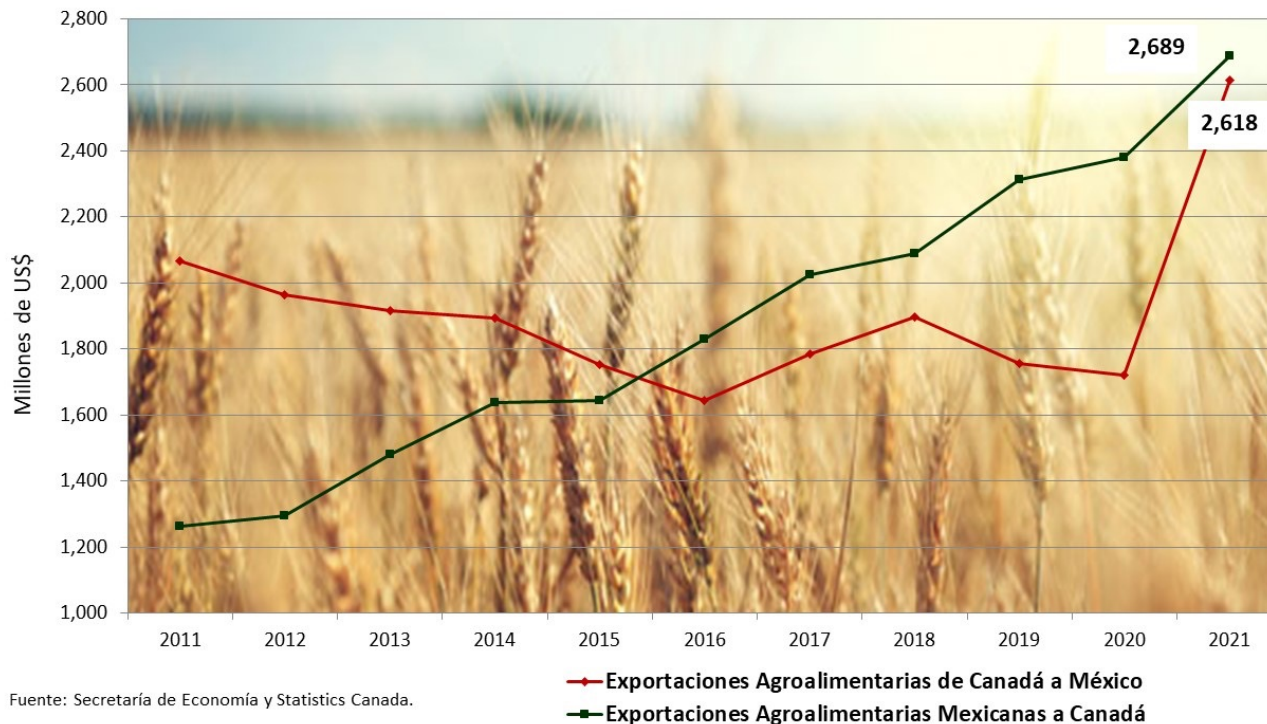
# “Certificación e Importación de Cargamentos Cárnicos Canadienses”

Sección de Agricultura  
Embajada de Canadá en México, 2022



Canada

# El comercio agroalimentario México-Canadá es creciente y equilibrado



- Comercio bilateral agroalimentario: +US\$5,000 millones.
- **Recuperación post-pandemia y altos precios** de los alimentos.

# Canadá y México tienen una relación comercial complementaria e integrada

## Canadá exporta:

- Granos
- Cárnicos



## México exporta:

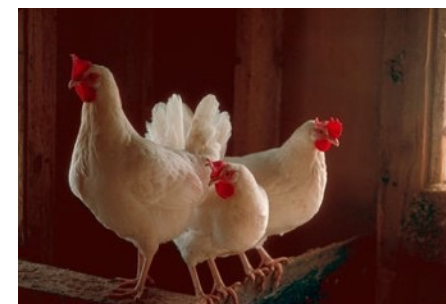
- Frutas
- Hortalizas



- Canadá: proveedor confiable de productos agroalimentarios de alta calidad (incluyendo cárnicos).

# El comercio bilateral de cárnicos entre México y Canadá goza de preferencias arancelarias

- Comercio bilateral de productos cárnicos libre de arancel bajo T-MEC excepto productos avícolas.
- Los productos avícolas canadienses si tienen preferencia arancelaria en México bajo el Acuerdo Transpacífico (CPTPP):
  - **Carne de pollo:** Desgravación arancelaria a 10 años = 0% en 2027.
  - **Carne avícola mecánicamente deshuesada (MDM):** Desgravación arancelaria a 5 años = 0% en 2022.
  - **Carne de pato y productos avícolas procesados:** acceso libre de arancel.



# México eliminó temporalmente aranceles de importación para cárnicos

- Como una medida para controlar la inflación, México eliminó por un año (hasta mayo 2023) los aranceles a la importación de:

- *Carne de res*
- *Carne de cerdo*
- *Carne de ave*

\*ciertas fracciones arancelarias

- Permite importaciones de carne de ave canadiense libre de arancel.



# El equipo de Canadá siempre listo para apoyar y resolver preguntas

**OTTAWA**

AGENCIA CANADIENSE DE INSPECCIÓN DE ALIMENTOS  
División de Importaciones y Exportaciones

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y ALIMENTACIÓN  
Secretaría de Acceso a Mercados

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
Servicio de Delegados Comerciales de Canadá en México

CDMX:  
Genevieve Dionne  
Ximena Pacheco

Guadalajara:  
Juan Carlos Muñoz  
Montserrat Arrieta

Monterrey:  
Mauricio Dávila

**CIUDAD DE MÉXICO**

Oficina de la CFIA en México  
Embajada de Canadá  
Nataliia Melnychenko, Consejera Técnica  
César Guerrero, Asistente

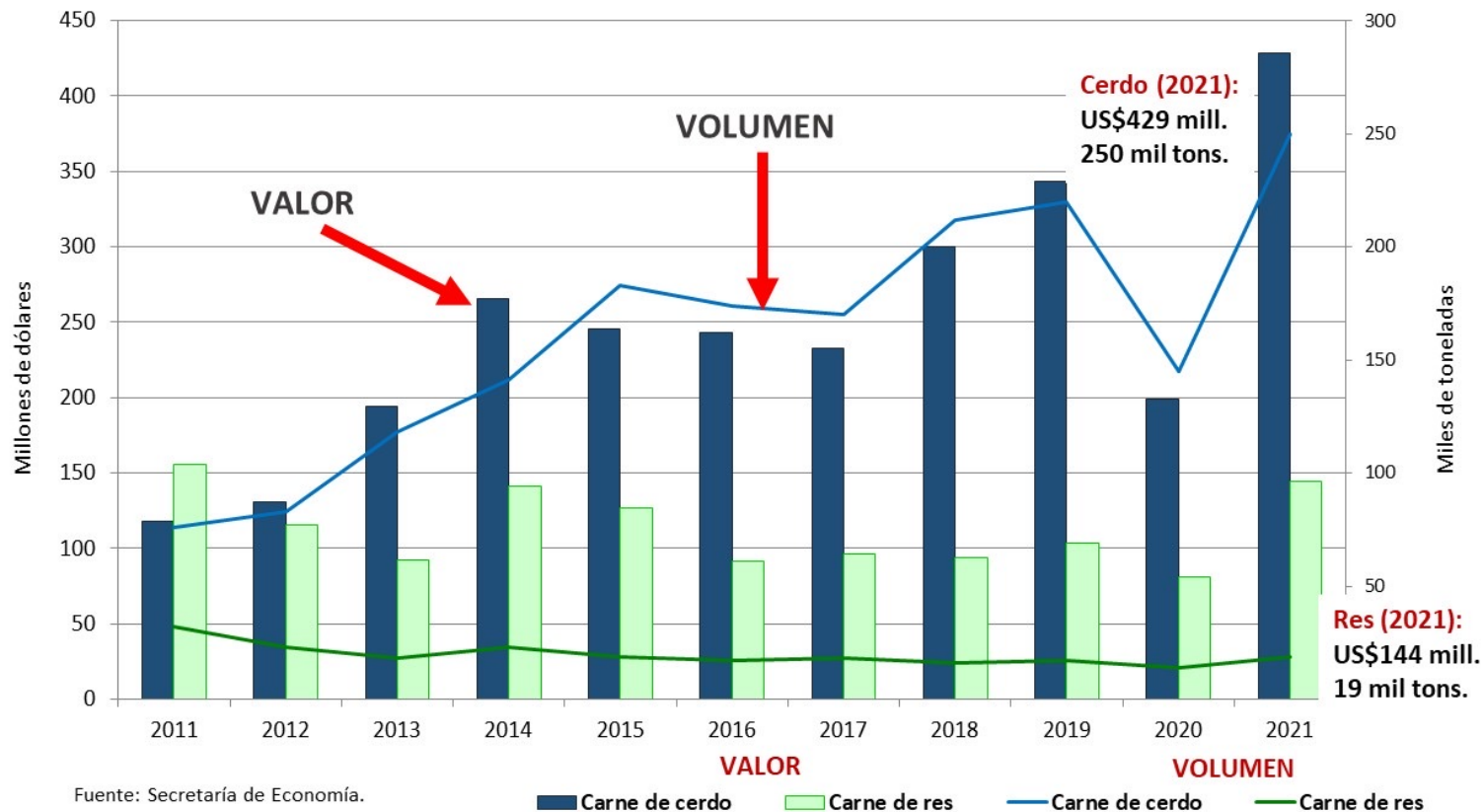
Sección de Agricultura  
Embajada de Canadá  
Francis Lindsay, Consejera  
Alejandro Ruiz, Delegado Comercial

# La CFIA es la Agencia encargada de vigilar la sanidad e inocuidad de los alimentos canadienses

- La CFIA es parte de las dependencias que **salvaguardan la salud en Canadá.**
- **Agencia reguladora** que toma **decisiones basadas en ciencia** para proteger contra riesgos en materia de inocuidad alimentaria.
- A nivel federal, la CFIA es **responsable de la exportación e importación de alimentos y productos agrícolas**, y del **comercio entre provincias** de Canadá.
- Solo los **establecimientos con registro federal pueden exportar.**
- **Cada establecimiento con licencia federal tiene un representante de CFIA** quien verifica el cumplimiento de los requisitos de importación del país destino.
- En las **plantas de sacrificio** el equipo de la CFIA está **presente durante todas las operaciones.**
- La CFIA maneja también **protocolos de muestreo y pruebas en establecimientos** con licencia federal (***Programas Nacionales de Monitoreo Microbiológico y de Residuos Químicos***).



# Las exportaciones a México de carne canadiense cayeron temporalmente por la pandemia pero ahora en recuperación



- Canadá es el **segundo proveedor extranjero de carne de cerdo y carne de res a México.**



# Productos cárnicos autorizados para exportarse a México

- Res
- Cerdo
- Bisonte
- Cérvidos/ciervo
- Ovino
- Caprino
- Jabalí
- Ave
- Alimentos compuestos que contienen carne
- Condiciones de certificación sanitaria de la CFIA para exportar carne canadiense a México:  
<http://inspection.gc.ca/food/food-exports/requirements-library/mexico-meat-and-poultry/eng/1369331817961/1369331874691>

# México considera el sistema de inspección de carne en Canadá como equivalente

- **Aprobación del Sistema** (no planta por planta)
- Recomendación de establecimientos por parte de CFIA al SENASICA
- SENASICA cuenta con **lista de establecimientos canadienses autorizados** en línea (SICPA)
- Visitas de auditoría esporádicas



# Los cargamentos de productos cárnicos canadienses exportados a México presentarán:

1. **Certificado Zoosanitario de Exportación – CZE** (forma CFIA/ACIA 1454).
2. **Addendum al CZE** (formato CFIA 1454 SUP). ***\*Solo cuando sea necesario proporcionar información complementaria.***
3. **Anexos** conteniendo las declaraciones de las HRZs que correspondan por especie y condición del producto (crudo / procesado).
4. **Marcas oficiales de exportación** en las cajas del cargamento.



# El Certificado Zoosanitario de Exportación cuenta con candados de seguridad

**THIS DOCUMENT HAS SECURITY FEATURES / CE DOCUMENT COMPORTE DES CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ**

Canadian Food Inspection Agency / Agence canadienne d'inspection des aliments

CERTIFICATE OF INSPECTION COVERING MEAT PRODUCTS / CERTIFICAT D'INSPECTION POUR LES PRODUITS CARNÉS

Canada

EXPORTER / EXPORTATEUR		FOREIGN EXPORT STAMP NUMBERS / NUMÉROS D'ÉTIQUETTE D'EXPORTATION	
CONSIGNEE / CONSIGNATAIRE		SLAUGHTERED AT (NAME AND ADDRESS OF EST.) / ABATTU À (NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABL.)	EST. NO. / N° D'ÉTABL.
		SLAUGHTER DATE / DATE D'ABATTAGE	
		COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE	COUNTRY OF DESTINATION / PAYS DE DESTINATION
CARRIER / TRANSPORTEUR		POINT OF LADING / LIEU DE CHARGEMENT	EST. NO. / N° D'ÉTABL.
SHIP/RAIL/ROAD/RAIL / NAVIRE/RAVION/POSTÉ/CAMION/CH. DE FER		PROCESSED AT (NAME AND ADDRESS OF EST.) / TRANSFORMÉ À (NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABL.)	EST. NO. / N° D'ÉTABL.
SEA/AIR/PORT OF DISCHARGE / AÉROPORT OU PORT DE DÉCHARGEMENT		PROCESS DATE / DATE DE TRANSFORMATION	
MARKS / MARQUES	NUMBER AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF MEAT PRODUCTS AND SPECIES OF ORIGIN / NOMBRE ET NATURE DES COLIS, DESCRIPTION DES PRODUITS DE VIANDE ET ESPÈCES D'ORIGINE		NET WEIGHT / POIDS NET
CONTAINER NUMBER / NUMÉRO DE CONTENEUR		SEAL NUMBERS / NUMÉRO DE SCELLE	
<p>THIS IS TO CERTIFY THAT THE MEAT PRODUCTS HEREIN IDENTIFIED DERIVE FROM FOOD ANIMALS THAT RECEIVED ANTIMORTEM AND POSTMORTEM VETERINARY INSPECTION AT THE TIME OF SLAUGHTER AND ARE FIT FOR HUMAN FOOD. HAVEN'T BEEN TREATED WITH AND DO NOT CONTAIN ANY PRESERVATIVE, COLOURING MATTER OR OTHER SUBSTANCE NOT PERMITTED BY THE SAFE FOOD FOR CANADIANS ACT AND REGULATIONS, AND HAVE BEEN HANDLED ONLY IN A SANITARY MANNER IN CANADA.</p> <p>LA PRÉSENTE CERTIFIE QUE LES PRODUITS DE VIANDE IDENTIFIÉS CI-DESSUS PROVIENNENT D'ANIMAUX QUI ONT ÉTÉ SOUMIS À L'INSPECTION VÉTÉRINAIRE ANTIMORTÈM ET POSTMORTÈM AU MOMENT DE L'ABATTAGE ET SONT PRODIGES À LA CONSOMMATION HUMAINE. ILS N'ONT ÉTÉ TRAITÉS AVEC AUCUNE MATIÈRE PRÉSERVATRICE OU COLORANTE, OU AUTRES SUBSTANCES NON AUTORISÉES PAR LA LOI ET LE RÉGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DES ALIMENTS AU CANADA, ET QU'ILS ONT ÉTÉ MANUTENTIONNÉS AVEC TOUTES LES PRÉCAUTIONS SANITAIRES DÉSIRABLES.</p>			
ADDITIONAL CERTIFICATION (IF REQUESTED) / ATTESTATION SUPPLÉMENTAIRE (S'IL Y A LIEU)			
PLACE OF ISSUE / LIEU D'ÉMISSION	DATE / DATE	OFFICIAL VETERINARIAN NAME & SIGNATURE / VÉTÉRINAIRE OFFICIEL, NOM ET SIGNATURE	

El documento original debe estar a color (en este caso solo fotocopia)

El CZE 1454 debe tener un # de folio

Una marca de agua que no se puede fotocopiar (papel de seguridad)

El sello oficial de la CFIA en color rojo


La firma original del veterinario oficial de la CFIA en color

# Addendum al CZE (Continuation Sheet To CFIA 1454 SUP)

Continuation Sheet To / Suite au formulaire (CFIA / ACIA 1454 ) \_\_\_\_\_

CERTIFICATE OF INSPECTION COVERING MEAT PRODUCTS

CERTIFICAT D'INSPECTION POUR LES PRODUITS CARNÉS

MARKS MARQUES	NUMBER AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF MEAT PRODUCTS AND SPECIES OF ORIGIN NOMBRE ET NATURE DES COLIS, DESCRIPTION DES PRODUITS DE VIANDE ET ESPÈCES D'ORIGINE	NET WEIGHT POIDS NET
<p style="font-size: 2em; color: blue; transform: rotate(-45deg); opacity: 0.5;">VOID SPECIMEN</p> 		
CONTAINER NUMBER NUMÉRO DE CONTENEUR	SEAL NUMBERS NUMÉRO DE SCELLE	
PLACE OF ISSUE / LIEU D'ÉMISSION	DATE D / J M / M Y / A	OFFICIAL VETERINARIAN (NAME & SIGNATURE) / VÉTÉRINAIRE OFFICIEL (NOM ET SIGNATURE)

**\*Solamente se utiliza en este caso:** para proporcionar información complementaria cuando en el certificado principal 1454 no haya espacio para describir información sobre los productos certificados o los establecimientos de sacrificio o procesamiento de los productos.

- Formato oficial CFIA 1454 SUP fue aceptado y reconocido por SENASICA a partir del **9 de Agosto del 2022** (Oficio No. B00.02.03.01.02.-0677-2022).
- Para cargamentos de productos cárnicos canadienses con **formatos de addendum distintos** certificado **antes del 9 de Agosto del 2022** se acordó que la CFIA puede realizar un proceso de **validación con SENASICA caso por caso**.
- Para cargamentos de productos cárnicos canadienses con **formatos de addendum diferentes**, certificados **después del 9 de Agosto del 2022**, no será procedente su importación.

# El Anexo incluirá los requisitos zoonosanitarios que se están certificando de acuerdo a la HRZ

Chap. 11

Mexico – Mexique

Annex(e) D-2



Canadian Food  
Inspection Agency

Agence canadienne  
d'inspection des aliments

## ANNEX D-2

**CERTIFICADO VETERINARIO PARA LOS DESPOJOS (LABIOS, DIAFRAGMA, CACHETE, Y PATA) DE ORIGEN BOVINO DESTINADOS A LA EXPORTACIÓN A MÉXICO / VETERINARY CERTIFICATE FOR OFFAL (LIPS, DIAPHRAGM, CHEEK MEAT, AND FEET) DERIVED FROM CATTLE AND DESTINED TO MEXICO CERTIFICAT VÉTÉRINAIRE VISANT LES ABATS DE BOEUF (BABINES, DIAHRAGME, MASSÉTERS, ET LES PIEDS) DESTINÉS AU MEXIQUE**

SUPLEMENTO AL CERTIFICADO ACIA/CFIA 1454 No. /

ADDENDUM TO CERTIFICATE CFIA/ACIA 1454 No. :

AJOUT AU CERTIFICAT ACIA/CFIA 1454 Num. : .....

**I. Dirección(es) y número(s) de autorización veterinaria del (de los) establecimiento(s) de producción (número de establecimiento en la etiqueta): / Address(es) and veterinary approval number(s) of the producing establishment(s) (establishment number on the label) / Adresse(s) et numéro(s) d'agrément vétérinaire de l'usine ou des usines de fabrication (numéro d'établissement sur l'étiquette):**

## II. Atestaciones de salud animal / Animal Health Attestations / Attestations de santé animale.

El suscrito, \_\_\_\_\_ veterinario oficial, certifico por este medio que: /  
I, \_\_\_\_\_ the undersigned Official Veterinarian, hereby certify that: /  
Le soussigné, \_\_\_\_\_, vétérinaire officiel, certifie ce qui suit:

1. El producto es originario del Canadá, o bien, importado legalmente<sup>(1)</sup>. / The product originates from Canada, or was legally imported<sup>(1)</sup>. / Le produit provient du Canada, ou bien, il a été importé légalement<sup>(1)</sup>.
2. El producto fue obtenido de animales sanos inspeccionados ante y post-mortem, y sacrificados y procesados en plantas aprobadas por la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), para su exportación a México. / The product was derived from healthy animals, inspected ante and post-mortem, that were slaughtered and processed in establishments approved by the Mexican Ministry of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fish and Food (SAGARPA) for export to México. / Le produit provient d'animaux jugés sains qui ont été soumis à une inspection ante et postmortem, et ont été abattus dans d'établissements approuvés par le Ministère de l'agriculture, de l'élevage, du développement rural, des pêches et de l'alimentation du Mexique (SAGARPA) pour l'exportation au Mexique.
3. El producto está aprobado por la Agencia Canadiense para la Inspección de los Alimentos

Canada

2011/09/27

Page 1 of 3

Chap. 11

Mexico – Mexique

Annex(e) D-2

(ACIA) como apto para el consumo humano. / The product has been declared as fit for human consumption by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA). / Le produit a été jugé apte à la consommation humaine par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

4. En el caso de productos originarios del Canadá: / In the case of products originating from Canada / Dans le cas des produits d'origine canadienne:

a) En el Canadá existe reglamentación zoonosanitaria vigente que prohíbe alimentar a los rumiantes con harinas de carne y hueso o con chicharrones de origen rumiante, de acuerdo a los lineamientos de la OIE. / In Canada, there are sanitary regulations in force that prohibit the feeding of ruminant meat and bone meal and greaves to ruminants, in accordance with OIE guidelines. / Le Canada a mis en oeuvre une politique sanitaire interdisant de donner aux ruminants de la farine de viande et d'os ou des grignons provenant de ruminants, selon les recommandations de l'OIE.

b) Los animales de donde se obtuvo el producto fueron sacrificados en instalaciones autorizadas por la Agencia Canadiense de Inspección de los Alimentos (ACIA) en las que exclusivamente se sacrifican animales menores de 30 meses de edad; o bien, la planta de sacrificio cuenta con procedimientos aceptables de segregación completa, que permiten a los inspectores de la ACIA identificar y seleccionar los productos a exportar. / The animals from which the product derives were slaughtered at a facility, inspected by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA), that slaughters only animals under 30 months of age; or, the slaughter plant has acceptable procedures of complete segregation that allow CFIA inspectors to identify and select the products eligible for export. / Les animaux dont le produit est issu ont été abattus dans un établissement inspecté par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) qui abat seulement des animaux de moins de trente (30) mois; ou qui a mis en place une procédure acceptable de ségrégation complète qui permet aux responsables de l'ACIA de déterminer les produits admissibles à l'exportation.

c) El producto fue obtenido de animales menores de treinta (30) meses de edad, determinada mediante los registros que demuestren la edad, o a través de la inspección postmortem, en la que se debe verificar que los animales de los que se obtuvo el producto cuentan con dos dientes incisivos permanentes, o menos. / The product derives from animals that were less than thirty (30) months of age, as determined by records that demonstrate their age, or by post-mortem examination of the animals from which the product was derived, confirming the presence of not more than two permanent incisor teeth. / Le produit est issu d'animaux âgés de moins de trente (30) mois, tel qu'il a été déterminé par les registres indiquant leur âge ou par l'examen post-mortem des animaux en cause confirmant la présence d'au plus deux (2) incisives permanentes.

d) Los animales de los que se obtuvo el producto no fueron aturdidos mediante inyección de gas en la cavidad craneana, o por corte de médula espinal (por laceración del tejido nervioso central, mediante la introducción en la cavidad craneana de un instrumento punzocortante). / The product was obtained from animals that were not stunned by means of gas injected into the cranial cavity, or by cutting of the spinal cord (by laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity). / Le produit ne provient pas d'animaux étourdis au moyen d'une injection de gaz dans la cavité crânienne ou par jonchage (laccration des tissus nerveux centraux au moyen d'un instrument en forme de tige allongée introduit dans la cavité crânienne).

2011/09/27

Page 2 of 3

# La ultima hoja del Anexo contendrá los siguientes elementos:

Chap. 11

Mexico – Mexique

Annex(e) D-2

e) La médula espinal fue eliminada de la canal empleando un método autorizado por la Agencia canadiense para la inspección de los alimentos (ACIA). / The spinal cord was removed from the carcass using a method approved by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) / La moelle épinière a été retirée de la carcasse en utilisant une méthode autorisée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

f) El producto cárnico no contiene, ni está contaminado con los siguientes materiales: amígdalas (tonsilas) encéfalo, ojos, médula espinal, cráneo e intestino delgado. / The meat product does not contain nor is it contaminated with the following materials: tonsils, brain, eyes, spinal cord, skull and small intestine. / Le produit de viande ne contient pas ni a été contaminé par aucun des matériels suivants : les amygdales, le cerveau, les yeux, la moelle épinière, le crâne et l'intestin grêle.

5. El producto a exportar: no contiene recortes (*trimmings*), carne recuperada (*advanced meat recovery*), carne separada mecánicamente y/o carne molida (*ground meat*) / The product for export does not contain trimmings, recovered meat (*advanced meat recovery*), mechanically separated meat and/or ground meat. / Le produit ne contient pas de parures, de viande récupérée (*advanced meat recovery*), de viande séparée mécaniquement et/ou de viande hachée.

Lugar / Location

Nombre y título del signatario, en letras mayúsculas / Name and qualification of signatory in upper case/ Nom et titre du signataire en majuscules.

El Nombre y Título del veterinario oficial

Fecha / On / Le

(Firma / Signature)

La firma original del veterinario oficial

Sello oficial / Official seal / Scellé officiel

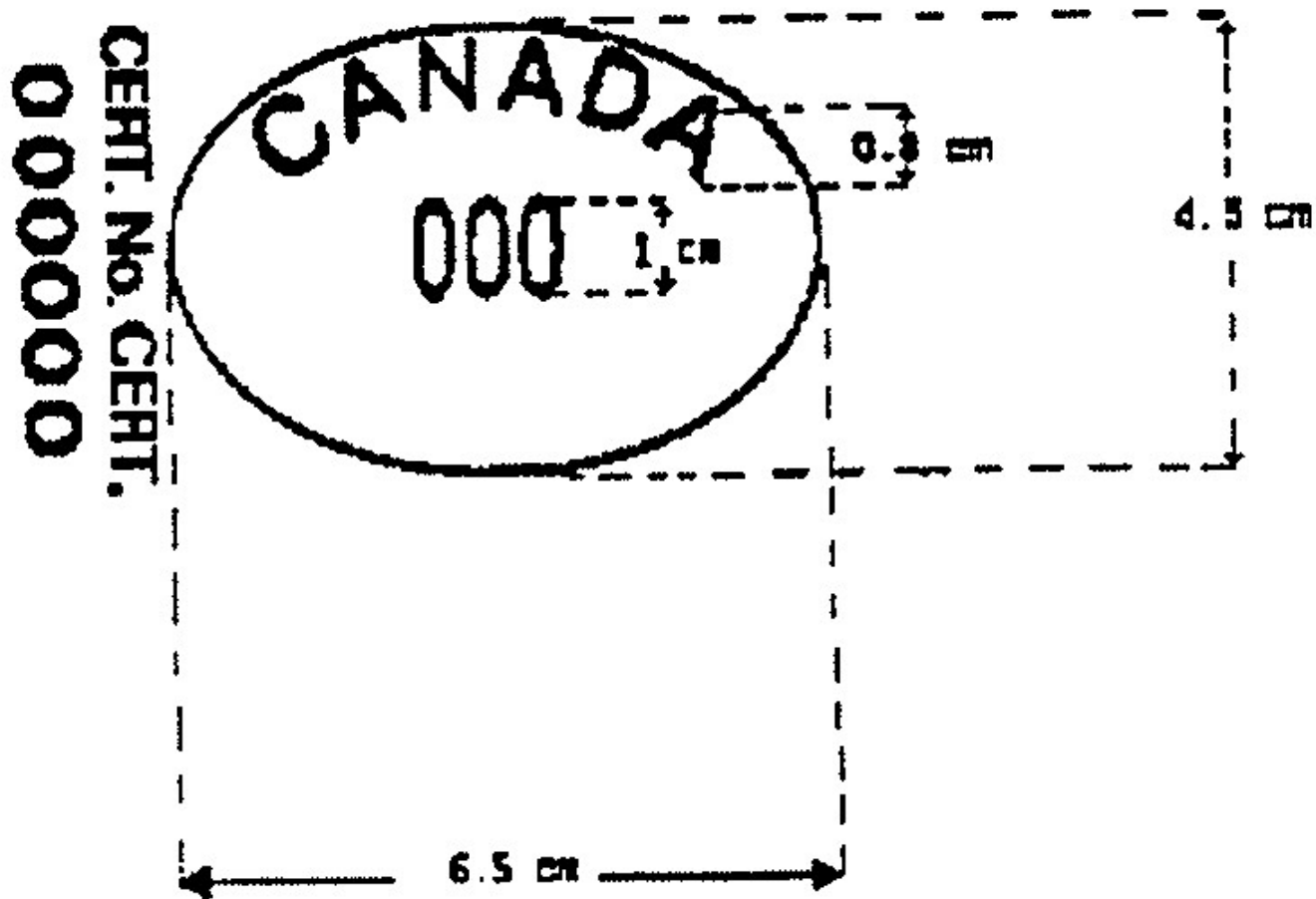


El sello oficial de la CFIA

<sup>(1)</sup> En el caso de productos que contengan insumos cárnicos legalmente importados, las autoridades competentes en el país de origen certifican que la carne cumple con los requisitos mexicanos, que es legítimo exportarla directamente a México y que proceden de plantas aprobadas por la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA). / In the case of containing raw meat materials legally imported, the meat is certified by the competent authorities of the country of origin as meeting Mexican requirements, as being eligible for direct export to Mexico and as originating from establishments approved by the Mexican Ministry of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fish and Food (SAGARPA). / Dans le cas de produits qui comprennent des viandes importées légalement, les autorités compétentes du pays de provenance certifient que la viande rencontre les exigences mexicaines, est légal d'en exporter au Mexique directement et que celle-ci provient d'établissements approuvés par le Ministère de l'agriculture, de l'élevage, du développement rural, des pêches et de l'alimentation du Mexique (SAGARPA).

Cuando las cargas incluyen varios productos o varias opciones de certificación, las notas al pie de página indicarán las instrucciones que debe seguir el veterinario oficial para señalar las opciones que aplican.

# Formato de la marca oficial de exportación



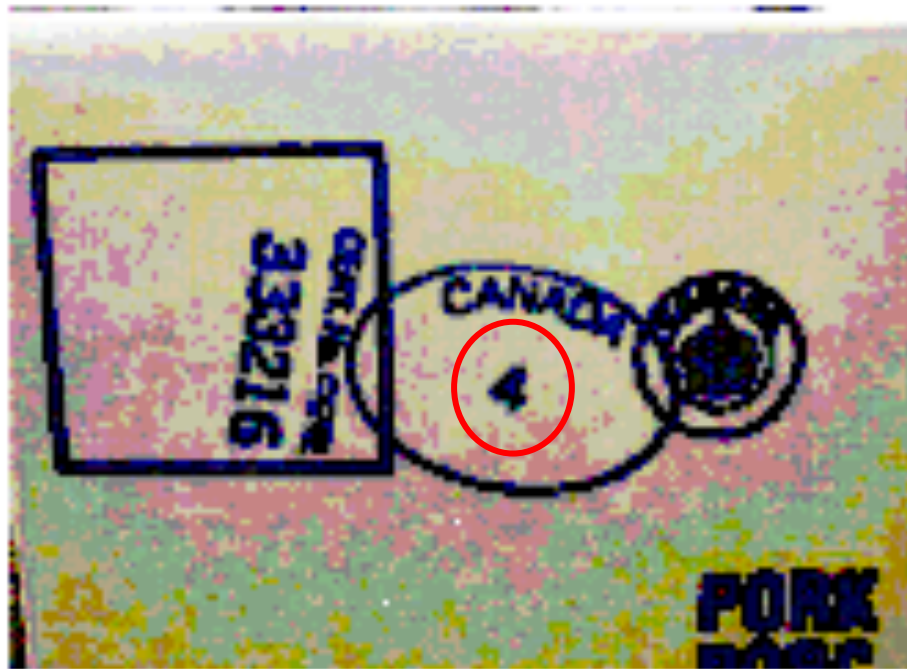


# Existen dos maneras de aplicar las marcas oficiales en las cajas:

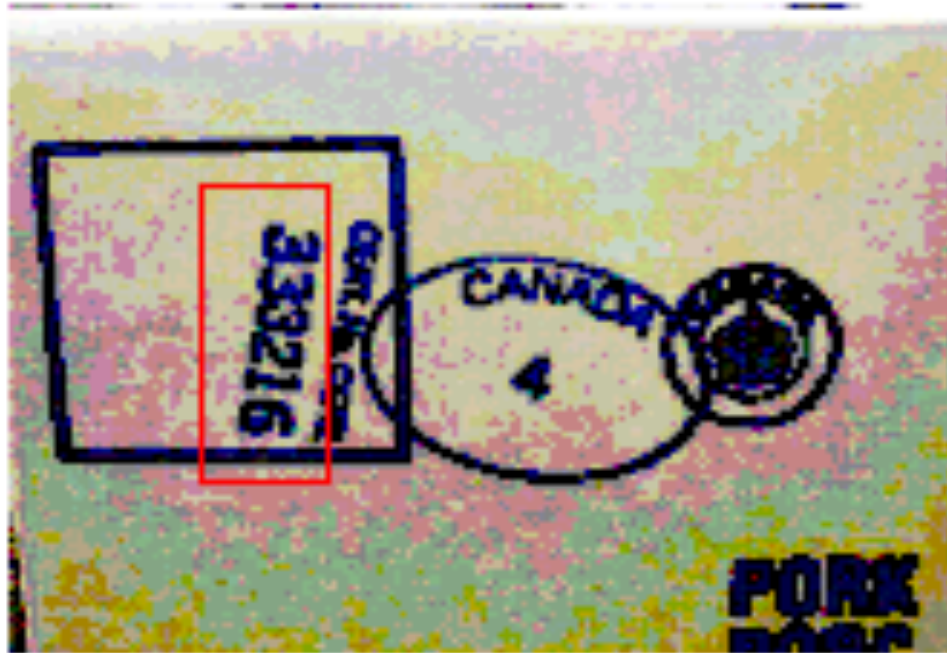
- 1) Etiqueta auto adherible, o bien,
- 2) Sello con tinta



El número de establecimiento se encuentra en el centro de la marca de exportación



El número de certificado del embarque también es parte de la marca oficial en las cajas



*De esta forma se vincula la documentación con el producto para fines de trazabilidad y guardar la integridad del embarque.*

# Los Certificados Zoosanitarios de Exportación y sus Anexos solo se pueden reemplazar en casos específicos

- Los certificados y sus anexos **acordados línea por línea** entre CFIA y SENASICA, cualquier cambio requiere **negociación**.
- **Error administrativo menor** (no sanitario/defecto crítico): CFIA puede emitir **certificado de reemplazo**.
- Las cajas ya traían una marca oficial de exportación con el número de certificado anterior.
- Qué pasa en estos casos?



# El Certificado de reemplazo hace referencia al certificado anterior

THIS DOCUMENT HAS SECURITY FEATURES / CE DOCUMENT COMPORTE DES CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

Canadian Food Inspection Agency / Agence canadienne d'inspection des aliments

CERTIFICATE OF INSPECTION COVERING MEAT PRODUCTS / CERTIFICAT D'INSPECTION POUR LES PRODUITS CARNÉS

Canada

REPORTER / ÉMETTEUR: boxes stamped with 294420

294504

SLAUGHTER DATE / DATE D'ABATTAGE: 16-03 to 19-03-2015

COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE: Canada

COUNTRY OF DESTINATION / PAYS DE DESTINATION: Mexico

POINT OF LAUNCH / LIEUX DE CHARGEMENT: Brandon, Manitoba

Truck

PROCESSED AT (NAME AND ADDRESS OF EST) / TRANSFORMÉ À (NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT): Mexico

PROCESSED DATE / DATE DE TRANSFORMATION: 17-03 to 20-03-2015

Lot #1

584 cases Pork Loin Boneless SC 1/4 x 1 COV

18,409.76

THIS IS TO CERTIFY THAT, ON THE DATE OF ISSUANCE OF THE CERTIFICATE OF INSPECTION COVERING MEAT PRODUCTS WHICH THIS CERTIFICATE REPLACES, THE MEAT PRODUCTS WERE IDENTIFIED DERIVED FROM FOOD ANIMALS THAT RECEIVED ANTE-MORTEM AND POST-MORTEM VETERINARY INSPECTION AT THE TIME OF SLAUGHTER AND WERE FIT FOR HUMAN FOOD, WERE NOT TREATED WITH AND DID NOT CONTAIN ANY PRESERVATIVE, COLOURING MATTER OR OTHER SUBSTANCE NOT PERMITTED BY THE MEAT INSPECTION ACT AND REGULATION, AND HAD BEEN HANDLED ONLY IN A SANITARY MANNER IN CANADA.

LA PRÉSENCE CERTIFIE QUE LES PRODUITS DE VIANDE DÉCRITS CI-DESSUS PROVIENNENT D'ANIMAUX QUI ONT ÉTÉ SOUS À L'INSPECTION VÉTÉRINAIRE ANTE-MORTEM ET POST-MORTEM AU MOMENT DE L'ABATTAGE ET QUI ONT ÉTÉ TRAITÉS À LA COMBINAISON ADÉQUATE, SANS UN TRAITEMENT À BASE DE TRAVAIL ET SANS AUCUNE MATIÈRE PRÉSERVATIVE OU COLORANTE, OU AUTRE SUBSTANCE NON AUTORISÉE PAR LA LOI ET LE RÈGLEMENT SUR L'INSPECTION DES VIANDES, ET QUE LES DITS PRODUITS ONT ÉTÉ MANUTENUS SEULEMENT DANS LES CONDITIONS DÉCRITES EN CANADA.

"Canada is free of Hog Cholera/Le Canada est indemne de peste porcine Classique/Canada es libre de peste porcine clasica"

This certificate replaces and supersedes certificate number 294420 issued on March 23/15.

Brandon, Manitoba, Canada

DATE: 26 03 2015

W. HANEEF, DVM

“Boxes stamped with number \_\_\_\_\_”  
Se indica que las cajas están estampadas con el número de certificado anterior.

Se reafirma que cuando se emitió el certificado original los productos se encontraron aptos para consumo humano

Leyenda indicando que reemplaza al certificado original.

# Cuadro acordado entre CFIA y SENASICA en 2013 indicando los datos que deben aparecer en el certificado y etiquetas

Lunes 4 noviembre 2013

REUNION CFIA DIE-IMPORTACIONES

Tema: revisión de artículo 89 productos cárnicos y seguimiento oficios 770 y 602/2013

Certificados y datos de etiquetado de productos cárnicos.

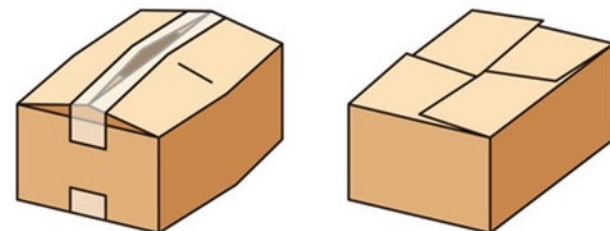
Producto	CZE	Etiquetado
<p>Canales, medias canales y cuartos de canal</p> <p>Si se transporta en rieles:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Debe venir la <b>fecha de sacrificio</b>. Si fuesen varias fechas, debe venir anotado el rango de las mismas, el cual abarcará un periodo de tiempo no mayor a tres meses. Ver la parte señalada con el número uno en el certificado adjunto.</li> <li>En el caso de productos que se importen en rieles, el vehículo en que se transporte debe traer un <b>fleje con un número de sello</b>, este número vendrá en el CZE, en la parte: SEAL NUMBER, NUMERO DE SCELLE, NUMERO DE SELLO (ver la parte señalada con el número cuatro en el certificado de muestra adjunto).</li> <li><b>Número de lote*</b>: el número de lote o lotes vendrá(n) anotado en la parte de MARKS/MARQUES/MARCAS y NUMBER AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF MEAT PRODUCTS AND SPECIES OF ORIGIN (DESCRIPCION DEL PRODUCTO). Ver la parte número tres en el certificado adjunto.</li> </ul>	<p>Aplica la NOM 30 fracción 4.6:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deben venir con sello de inspección, número de CZE, número de lote asignado por el establecimiento, y la fecha de sacrificio. Si fuesen varias fechas, debe venir anotado el rango de las mismas, el cual abarcará un periodo de tiempo no mayor a tres meses, o bien.</li> <li>El vehículo donde se transporte la carne en rieles portará una placa metálica que contendrá la información de etiquetado, la cual fue validada por el inspector de la CFIA.</li> </ul>
<p>Productos cárnicos crudos, sean refrigerados o congelados</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Debe venir la <b>fecha de sacrificio</b>. Si fuesen varias fechas, debe venir anotado el rango de las mismas, el cual abarcará un periodo de tiempo no mayor a tres meses. Ver la parte señalada con el número uno en el certificado adjunto.</li> <li>Debe traer la <b>fecha de proceso</b> (corte o deshuesado). Si fuesen varias fechas de proceso, debe venir anotado el rango de las mismas, el cual abarcará un periodo de tiempo no mayor a tres meses. Ver la parte señalada con el número dos en el certificado adjunto.</li> <li><b>Número de lote</b>: Debe traer el número de lote(s) de expedición. El número de lote o lotes vendrá(n) anotado en la parte de MARKS/MARQUES/MARCAS y NUMBER AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF MEAT PRODUCTS AND SPECIES</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La etiqueta de la caja o combo corresponderá con el número de CZE y el número de lote(s) de expedición*.</li> <li>Debe traer: etiqueta original de la planta con el nombre genérico del producto, peso neto en kg, nombre y número de la planta, y fecha de empaque, en el idioma del país de origen (podrán venir en inglés o francés).</li> <li>Una etiqueta en español con país de origen, nombre y número y dirección de la planta, nombre del producto y la leyenda "manténgase en refrigeración" o "manténgase en congelación", según sea el caso.</li> </ul>

- Acordado a través del **Oficio No. B00.02.03.01.02.-1357/2013** del 26 de noviembre de 2013.

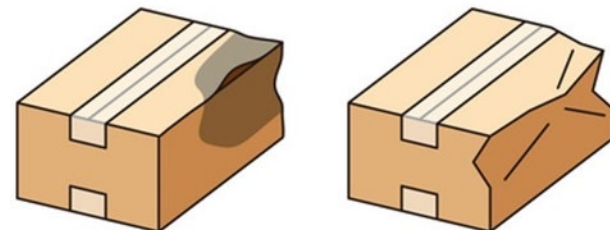
- También **publicado en la página de la CFIA** como guía para los exportadores canadienses:  
<https://inspection.canada.ca/exporting-food-plants-or-animals/food-exports/requirements/mexico-meat-and-poultry/annex-k/eng/1394572008303/1394572085164>

# Si la fecha de empaque y proceso no es la misma no debe ser motivo de rechazo

- En 2022 algunas OISAs **solicitando que la fecha de empaque se encuentre en el rango de las fechas de procesamiento** de productos cárnicos canadienses.



- Se explicó a SENASICA que **no siempre es el caso**, ya que por ejemplo, hay **ocasiones en que las cajas están dañadas y deben reemplazarse**, en cuyo caso las fechas no coinciden.



- El 3 de marzo de 2022 **DGIF confirmó que no será motivo de rechazo** que la fecha de empaque y proceso (corte y deshuese) no sea la misma.

# Contactos

CFIA y Embajada de Canadá en la mejor disposición de apoyar para facilitar la resolución de problemas en la frontera!

## Equipo Embajada de Canadá

**Nataliia Melnychenko, Consejería Técnica, CFIA**

**[nataliia.melnychenko@international.gc.ca](mailto:nataliia.melnychenko@international.gc.ca)**

**César Guerrero, Asistente de la CFIA**

**[cesar.guerrero@international.gc.ca](mailto:cesar.guerrero@international.gc.ca)**

**Francis Lindsay, Consejera Agroalimentaria**

**[francis.lindsay@international.gc.ca](mailto:francis.lindsay@international.gc.ca)**

**Alejandro Ruiz, Delegado Comercial**

**[alejandro.ruiz@international.gc.ca](mailto:alejandro.ruiz@international.gc.ca)**



# Gracias por su atención!

